

頁一第號二零一第卷七十第紙聞新
五期星日九月九年四十四國民華中

區。今晨落微雪而溫度
降至零度下云

廣 東 麵 廠
 FIFTY NOODLES LTD
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. PA. 8850
 粗細炸麵 中西餐館合用
 全蛋干麵
 淨干麵
 零沽發售 歡迎索辦

香港捷利原裝唱片 第十三期出品

紅線女	采石磯前嫌蝶淚	一頁
余麗珍	碎琴樓畔碎琴碑	一頁
薛覺先	歸來燕	一頁
廖俠懷	盲公問米	一頁
小燕飛		一頁
桂名揚	冷暖洞房春	一頁
陳豔儀		一頁
張月兒	倫文叙賣菜	一頁
蘇鶯兒		一頁
馬師曾	顛大少唱盲公	一頁
白駒榮		一頁
洗劍麗	新小青弔影	一頁
梁瑛	歌壇玫瑰	一頁
梁無相	拉車被辱	一頁
音樂片	角角趣開心果	一頁
	小明星遺後無價歌聲	
小明星	胭脂扣	一頁
小明星	秋江冷豔	一頁

每只 壹元七毛五

▲特期： 小明星唱片

每套六頁十元零五毛

全套六張 精裝華貴片部二冊

江樓晚唱 醉折海棠花

紅綾帶

美聲長壽唱片 第八期出品

即三十三慢轉片

每只四元五

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

尾城關民

當我坐上運行的一列詩卑亞流線型快車，在金烏西墜的黃昏，慢慢地離開了這個工商繁茂的雲埠，晚霞是那麼的美麗，我步上望景台欣賞着北國的夏末風味，雖然望景台有厚度藍色玻璃蓋罩着，但從邊隙滲透入的冷風，絲絲如縷，感到外面是那末的冰涼呢。

爲一開眼界，銀日瀏覽景物，沿途得見宏大的鐵路建築工程，不禁想到前輩僑胞，當年加入築路工作時的刻苦精神與神聖勳功，至足令人欽佩。

亞省的富源在乎平蕪無垠的牧場，麥田，種植園，和已開發的天然煤氣和煤油，所以物阜民康，足

黑夜漸來臨了，疎落星光遂已漸出曉了，一輪明月，東昇天邊，好像和旅行者作着愉快的微笑，列車穿過崇山峻嶺，跨過了深谷巨川，盤迴路轉地出了卑特省境，登農亞省境內的山水清奇，林木碧翠，品夫名勝呈現眼前了，無怪荷李活的電影外景隊在此曾留下雪爪鴻泥里的旅程廣告終止。

三三
說小俠武篇

第九回 志苦心堅十年成絕技 風微雨細雙俠會荒村

江小鶴說：你不必細問。我跟我師父學藝十載。連我都不知他姓甚名誰。旁邊李鳳傑見江小鶴拳腳精絕。而且形跡彷彿神秘。他便過來勸說。不必打了。大概江兄的武藝確不是從崑崙派學來的。細談起來。一定都是內家。江小鶴狠狠地說。崑崙派？崑崙派那些人都是我的仇人。我十年學藝就為的是要殺盡了他們！喊出這兩句話來。他喘了喘氣。又向太無禪師說。和尚。咱們都是無冤無仇。今天你若是講些情理。給我一點藥。我也決不能跟你打架。因為我江小鶴不是那不講理的人。現在。沒別的說得。你還得給我點兒藥！太無禪師纔看他那張金臉。呆了半嚮。他便點頭。忿忿地說。好！把藥給你！他兩三步就進到方丈室內。

度王 盧著

驚龍崑崙

冊上

一三二

說小俠武扁長

少時拿出四五包藥。一齊都扔在地下。然後皺着眉。雙目迸出來一種憤怒的火燄。他說。這是我所有的藥。盡數給你。隨你去給什麼人。你再看看！……太無禪師的左手中拿着一張字紙。說。這是藥方。沒有方子我也不配配藥。現在咱們從根上毀壞了他。我是世外的出家人。不是專為給江湖人配藥的！說時。嗤嗤地他把那藥方扯得稀爛。又說。拿上藥快走。這回算是你的本事高強！江小鶴的臉色變更。但他却極力忍住氣。冷笑道。我不要你這許多藥。有一句我就夠了。江小鶴的屋中取了行李。出廟就往山下走去。這裏太無禪師却十分懊喪。回到方丈室中長歎不語。李鳳傑即將其餘的幾包藥全部拾起來。到屋中取了寶劍。也急忙出廟往山下走去。行至半山。就見江小鶴騎着那匹黑馬。奔越着跑下山去。李鳳傑要喊叫他。要追他。都已來不及。就趕緊躍岩跳澗。抄着便道先至鳴琴澗去取馬匹。到了胡二怔的家中。見胡二怔進城去賣柴還沒有回來。李鳳傑解下自己的馬匹就走。出門上馬往東。還沒有出村子。忽見一顆大桑樹的後面有一個破爛的籬牆。有個女子聞見馬蹄之聲

大漢公報的讀友們

點城 盤子櫃

首先我在這裏以萬二分熱誠之心，向各位問候，一切在異地生活愉快。並感謝大漢公報的大義，能抽出篇幅一角，印登着我這樣不成文的文章，我要向讀者報導。

工作閒暇時，翻看大漢公報，以便增加自己對祖國文化的認識，在短短的幾年中，它給我的印象太好了，說起來真是榮幸啊！

大漢公報，是全加最具有價值，暢銷的報紙，牠像全世界播音電台一樣，以至誠，公平，敏捷的消息，報給我們華僑知道，牠以忠實爲華僑服務，時時受到海外讀友們所讚美，已有悠久歷史。

而且對於讀報的「漢聲」園地裏，也有許多讀友們著作了許多有價值的文章，有白話詩，文言詩，批評官論之類，使讀友們閱讀之後，不知增進了幾多中外文化的智識。

力其有些人，對於祖國文化還有點淺陋和隔膜，希望他們多看看閱報「漢聲」園地，因為祖國的文化，言語，是很有關重要，勿以爲在異地謀生，餽贈了英語就算吧！這樣的觀念，是會錯誤啊！我們中國的祖先們，文化遺產應該珍重，不要被人譏笑。『敦典忘祖』。

有歷史性的大漢公報，對於德智體美四育均有表揚，對你的事業總有點成功，願各位多多閱讀大漢公報。

殺人的蠍子與蜘蛛

墨西哥近日正集中精神來對付世界最兇惡的殺人動物——刺客蠍。據墨西哥當局估計。每年給這種蠍刺死的人大約有二千至二千五百之多。

到現在還未有發明一種有效的血清來抵抗這種蠍子的毒液。牠們的毒液委實厲害。如果人們給他螫傷。通常會在一分鐘失去生命的。

這種蠍出現於墨西哥的杜蘭高。那雅里特和耶里士哥幾省。現在發明了一種藥液。預備噴射在刺客蠍生產地瑪德雷山一帶。希望能夠把牠們消滅。

此外南非角城產麥區。目前也展開着一場昆蟲剿滅戰。因為該處發現了一種鈕蜘蛛。牠的毒刺也很厲害。受牠整傷的人。十人中大約要死去六七人的。除非立刻爲病人

秋遊公園感咏

雲消霧散嶺驕陽
漫步公園自納涼
綠女紅男談愛戀
驚聲嬌語笑悠揚
山明水秀花香艷
樹碧園幽鳥緩翔

偕何李諸友遊展覽會

絳繹遊人展覽場
奇珍異品巧精裝
燦爛賞心舖櫥錦
琳瑯奪目透花光
甲中怒孔囚兇虎
花裏喬堯隔海棠

偕林磊雲先生

漫遊郊野

聲軒像廣長舌 弱水蓬

其二
繞徑穿幽踏柳隄
林間驚鳥飛東西
驚花雜樹聳山路
忽覺炊煙逐日低

超雄君西湖吟秋韻

馬敬業

十里晴湖望眼賒
風平浪靜又無霞
一天湖水秋光徧
兩岸樓台綠樹遮

策馬

▲「代郵」

林正 先生：
寒流

羣健仁兄彷彿老早已埋伏在我的
背後了，企圖抓住我的弱點批評
的習慣了，企圖抓住我的弱點批評
的習慣了，企圖抓住我的弱點批評

的批評也失了主動。

因為葉健仁兄說鄙人可爲代表大漢公報的投稿者，那末，他可以以偷襲我，同樣以隨意掃擾其他文友爲了，所以文友羣中聽說已針對葉健仁兄發動一次「文藝保衛戰」了。

有關「沖下來」巨濤的文章也

多份了，但在必要時，我可從記憶中給你們說個大略，最後，我應向你們的關懷致無限的謝意。願祝一切美滿。

虔敬敬覆 九·一·

土產集團
輔行雜貨公司
國貨總匯
國貨商場

新到
荷蘭豆
鮮毛瓜
鮮苦瓜
靚豆仔
發客

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B. C. Tl. 3468

十足金葉首飾各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
修整鐘鏢
司理 鄧港隆
副理 鄧蔣輝

MEI SHING
433 Columbia Ave. MA. 2508
Vancouver, B. C.

美盛金舖

◎專醫瘋癲症
由唐山特辦蘇癆方仙藥
蘇癆藥 每廿元 分兩週內有單詳明藥
服廿元 症一次重症多服數劑
紅紅仙方每服五次
最要者請藥註明年歲老于起症
者于日來字說明配藥一次痊癒
一治遠年近日心痛五癆七傷遍身筋
骨疼痛腰膝軟弱左癱右換手足麻木
痿痛無名腫毒等症凡火症孕婦忌貼
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncun, B.C.
免近埠廣生約同贊君鉅啟

OWL DRUG CO.
 舖材藥路澳
 聘有華人店員在舊市定
 夾綢街服務支店在舊市
 定街夾亞亞街
 Chloracid Tooth Paste
 防牙患牙膏三毫五
 五毫五
 Chloradent Mouth Wash
 防牙患漱口藥水
 七毫五及壹元二毫五

滿地可銀行

即係百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行

請在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣

汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行司理人汝可能相識一寶貴朋友

“MY BANK”
TO 2-MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

雲城
陶陶酒家
壹零號式片街東口

廚餐招包隨
師廳呼辦任
優美真筵小
良麗誠席吃
迎

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.

電話 Phone Pacific 1030
Pacific 0713

Chungking Chop Suey
 178 East Pender St.
 Vancouver, B.C. Canada.
 Marine 1734

重慶唐餐館
 日夜不停市
 大謙兼小酌
 男女僑胞呀
 雲城第一家
 菜晏頂瓜瓜
 隨時可應駕
 請來幫襯吓

加拿大豐高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理

各種香煙
蔴糖發行
大小光顧
一律歡迎

地址在金利源興記右隣

遺精之病。古今認為難治。雖科學昌明如歐美醫學。而對治遺精病
 特效藥尚為缺乏。本人為解決病者困難。特精心研究。創製立止夢
 丸。此藥功效宏大。立止遺精。根治迅速。為最新特效理想之藥。
 多年之遺精症亦可澈底根治。實非一般治療遺精藥品所能比擬者。
 有諸君希為留意採購。方知良藥之實效也。

香港中國醫學院
 中醫師黃良石創製

補腎止遺丸

(譽滿加美) 四大藥品
 滋補健腎丸
 強精大補丸
 立止遺夢丸

(總) 購 地 址 :
 L. S. Wong
 218 Centre St.
 Calgary, Alta.

金 錢 百 萬

好 米 好 飯

廣 隆 生
金 利 源

經 售 處
廣 和 源
泰 興

元 庚 元 發 利 豐

BRITISH MERCANTILE CO. LTD.

720 West Hastings St. PA:1724

VANCOUVER, B.C.

苗 絲 上 號 一 手 揀 旗 花 裝 選 別 特 司 公 本 德



WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 蔡羅·〇八式壹

SUNBEAM
BREAD

生美
鮮味

司公頓伊埠雲

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA CANADA
VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY

106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

Phone PA. 7825

專造
餐館
旅館
男女白
各種說
祖國絲
襪田絲
男女晨
發售
女裝衫
男用服



最溫和及最
美味之煙仔

△國內新聞▽
廣州配布均感不敷用
奇裝異服齊出現
求怪布料衫褲直裁如蛤蜊衣
女學生女工衣服九千奇百怪
廣州訊：穗市棉布施行配給後
每人每年得不到兩套衣服。故市內
男女服裝。大部改為短衣短褲。奇
形怪狀。各有不同。頗成短衣比
展。往日對人自謙短衣縮食之語
。現在真正實現。有些女學生女工
人。為遵守節約號召。將一套布料
衣服開雙。其褲之短。等如三角褲
。祇掩私處。衫亦幾短到腰部。無
袖。褲與衫用扣扭。有些衫褲直裁
。甚似蛤蜊衣。肩以外臂以下均盡
露。玉體直陳。曲線浮凸。有如在
游泳場之奇裝異服。總之。千奇百
怪。一會難盡。
今日大人衣服。等如往昔中童
。本市百貨公司。為節約布料。
陳列出來之大人衣服。亦與往昔中
童衣服無異。被單床布等製成。品
均要應布登記。各式品種雖多。
所購者少。亦等同一種而已。此種
女學生女工。甘穿奇短衣服。是
一種無謂諷刺。市婦女會曾向他等
提出批評。要求她們將衫褲放長些
。立被她們提出反抗理由。據女工
稱。她等為一個女工。終日在車間
勞動。長與工具機器或藥品接觸。
衣服至易霉爛。她等若肯一年要六
套衣服以上。今所得不足兩套衣料
。每人二丈二市尺男人不足女人有
多。祇有分開來用。若不如此短小
她等衣服穿爛時肉相見矣。至女
學生則稱。時時下鄉工作。坐石頭
下耕地。亦與女工一樣。後有一
人最含有諷刺性的。謂她等非如貴
要之尊。終日斯斯文文坐于辦公廳

J. J. Abramson, O.D. I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES: MARINE 0928-2948
不須預約 隨時驗眼

李祐華事務所
HARRY LEE AGENCIES
加拿大
電話 214 CENTRE ST. 33359
26539 CALGARY, ALTA.
弟以服務為快樂
之本。現在開設
事務所於卡城。
代理買賣。各種
生意。買賣。各種
燕梳。生財事項
。太平洋航空公
司。美國總統船
公司。來往遠東
。日本。香港。
。無任歡迎。

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
雜貨藥材
油米茶糖
鹹魚醬料
合時水貨
價廉物美
大幫供應
司理
周國棟
周幹芬
周國棟

華新書局
大幫新書到了
苗鳳雲四冊 朱貞木著 一元六
龍虎雙劍俠 四冊 一元一
女俠乾坤劍 鄭証恩著 八毛
黃飛鴻與無影脚 三冊 八毛
鐵臂楊天龍 五冊 一元三
龍虎三鞭白雲 三冊 八毛
離魂針 五冊 一元三
周人傑三關義勇 八冊 一元一
洪熙官五戰喇嘛 五冊 一元三
遊俠爭雄 鄭証恩著 八冊 一元三
江龍夜斬 鄭証恩著 八冊 一元三
雙龍劍 五冊 一元三
五枚七鞭海嶺 四冊 一元三
五枚初下嶺南 二冊 五毛五
少林大師 鄭証恩著 二冊 五毛五
吳家太極 八冊 一元一
獨門何初上武當山 四冊 一元一
獨門何初 四冊 一元一
江漢俠蹤 正續集 二冊 一元一
風雲兒女 丁英著 二冊 一元一
世界文學名著茶花女 二冊 一元一
給青年十二封信 七毛五
智慧進步 七毛五
少年維特之煩惱 七毛五
最新新書常用白話書信 五毛五
增廣實文 二毛五
漢語大全 二毛五
新時代歌選 二毛五
扭計王陳夢吉 二毛五
緣訂來生 二冊 二毛五
戀愛手冊 二冊 二毛五
青年男女必讀怎樣戀愛 二毛五
歷盡艱辛 一冊 二毛五
密實姑娘 一冊 二毛五
乳花飄香 一冊 二毛五
濕草草 一冊 二毛五
慾海奇花 一冊 二毛五

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當舖
當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、銀器、相架、千里鏡、
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此書自即九折計
喜市定街東七十七號卑詩押當舖

裝修水龍煤氣暖氣
本公司專門裝修水龍水廁各種暖氣
裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝
或新裝或修其均工精價廉華友賜顧
隨時應命
Hugo C. Orr, S.Son
E348 Powell St.
TA. 2927 郵局 HA. 5267L

新永福驅風油
王之油藥
旅居必備主治
風濕骨痛 腳走痛 頭痛肚痛 內鐘分三 痛止即立
風濕骨痛 腳走痛 頭痛肚痛 內鐘分三 痛止即立

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.
新到大幫
雙喜牌
雙喜牌
米苗絲
國祖到新
貨雜

Simon's
HAVANAS
Pandora
CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
TA 1754
黃漢 經紀事務所
填報工商入息稅紙
辦理：入籍移民事件
經理：生意賬目部記
各種保險，營業買賣

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
五洲大藥房
總批發處雲南華
此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七角五分 三號三角
各埠各大商店均有代理

奇異藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
蟲咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身蚊咬 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背疼痛
此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七角五分 三號三角
各埠各大商店均有代理

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 6335
VANCOUVER 4, B.C.
GB
Teddy the Toaster says
FLAVOR & FRESHNESS
GENERAL BAKERS LIMITED

用同話電舖花信貞興
JIRDEE IMPORTERS CO., LTD. 電 CHerry 0947
 2394 W. 4th Ave. 話 CEdar 5304
 Vancouver, (9) B.C.
樓三號三街打片在館書圖觀樂